

1. Dégager le cache-poussière en caoutchouc (2). Desserrer le contre-écrou supérieur (3) et visser à fond le tendeur (4). Resserrer le contre-écrou supérieur (3) et vérifier le réglage.
2. Si le tendeur (4) ne permet pas d'obtenir la garde recherchée, desserrer le contre-écrou supérieur (3) et visser à fond le tendeur (4). Resserrer le contre-écrou supérieur (3) et remettre le cache-poussière en caoutchouc.
3. A l'extrémité inférieure du câble, desserrer le contre-écrou (5). Tourner l'écrou de réglage (6) sorte à obtenir la garde spécifiée. Resserrer le contre-écrou (5), et vérifier le réglage.

(A) Pour diminuer le jeu libre

(B) Pour augmenter le jeu libre

-
1. Den Gummistaubschutz (2) zurückziehen. Die Kontermutter (3) lösen und den Kupplungsseinzueinsteller (4) drehen. Die Kontermutter (3) anziehen und die Einstellung nachkontrollieren.
 2. Wenn der Einsteller fast ganz herausgeschraubt ist bzw. das richtige freie Spiel mit dem Seilzugeinsteller (4) nicht erhalten werden kann, die Kontermutter (3) lösen und den Seilzugeinsteller (4) ganz hineindrehen. Die Kontermutter (3) anziehen und den Gummischütz wieder überziehen.
 3. Am unteren Ende des Seilzugs die Kontermutter (5) lösen. Die Einstellmutter (6) drehen, um das vorgeschriebene freie Spiel zu erhalten. Die Kontermutter (5) anziehen und die Einstellung überprüfen.

(A) Spiel Verringern

(B) Spiel Vergrößern